

# Mozartiana

VI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MOZARTOWSKI

Piątek | 12 SIERPNIA 2011

Dodatek specjalny

## Tak grałby dziś Amadeusz

ROZMOWA | Jan Łukaszewski, dyrygent, dyrektor naczelny i artystyczny Polskiego Chóru Kameralnego, dyrektor Międzynarodowego Festiwalu Mozartowskiego Mozartiana w Gdańsku



MATERIAŁY PRASOWE

### Skąd Mozart w Gdańsku?

JAN ŁUKASZEWSKI: W 2006 r. obchodziliśmy na świecie 250. rocznicę urodzin tego wybitnego artysty. Także my postanowiliśmy uczcić tę rocznicę. Poza tym na naszej decyzji o zorganizowaniu tu festiwalu zaważyło miejsce, gdzie znajduje się siedziba Polskiego Chóru Kameralnego, miejsce, w którym żyjemy, a także w którym ja się urodziłem i wychowałem, czyli okolice parku i Katedry Oliwskiej. Pałac w Oliwie został oddany ostatniemu opatowi oliwskiemu Jackowi Rybińskiemu w roku 1756, czyli w tym samym roku, w którym Mozart się urodził. Pałac i otaczający go park to więc idealna dekoracja dla muzyki mozartowskiej - i budynku, i rosnąca wokół zieleni pochodzą wszak z epoki. Zresztą Jacek Rybiński był wielkim mecenasem sztuki, to on ufundował m.in. organy oliwskie, które zostały ukończone w roku śmierci Mozarta, czyli w 1791. Wiele elementów w Oliwie współgra więc z postacią kompozytora i dlatego postanowiliśmy zorganizować nie jeden poświęcony mu koncert, ale cykliczny festiwal. Zainteresowanie nim jest ogromne.

### Udowadniają państwo, że można klasyków odczytywać na nowo...

Nic w tym dziwnego. Przecież Mozart był znakomitym improwizatorem, od dzieciństwa dużo uwagi poświęcał improwizacjom w salonach, dla różnej publiczności. Wspomina w swoich listach, że jego muzykę często prze-rabiano, także na utwory do tańca. Chętnie tańczono w rytm jego menuetów i kontredansów.

### Czyli była to ówczesna muzyka rozrywkowa.

Po trosze tak. Popularne

też były serenady z muzyką Amadeusza, jego muzykę zagrała mu pod oknem na jego urodziny swego rodzaju kapela podwórkowa, jedna z wielu w Europie tamtych czasów. Nie było też obce Mozartowi sięganie po egzotykę, choć świat, w którym żył, nie był tak wielki i otwarty jak dzisiejszy. Ale w jego utworach pojawiają się motywy m.in. włoskie, francuskie, czeskie, niemieckie. Mozart nigdy nie odwiedził Gdańska, ale jego syn tak. Nie ma wprawdzie na to historycznych dowodów, ale jestem przekonany, że odwiedził również Oliwę. Mozart Junior, zdolny pianista, na pewno musiał wypróbować oliwskie organy, które były ewenementem na skalę całej ówczesnej Europy.

### Festiwal Mozartiana to też trochę podróż w czasie. Koncerty odbywają się w zabytkowych wnętrzach i plenerach, statyści noszą barokowe stroje...

Historia przenika się ze współczesnością. Każdy, kto wchodzi do parku, wkracza w inny świat, w świat bajki, fantastycznych iluminacji i postaci w historycznych strojach. Także muzykę Mozarta staramy się wykonywać jak najbardziej wiernie, na instrumentach epoki i w takim stylu, w jakim zagrałby pewnie sam Mozart. Ale na festiwalu jego utwory grają też jazzmani, a nawet zespół góralski.

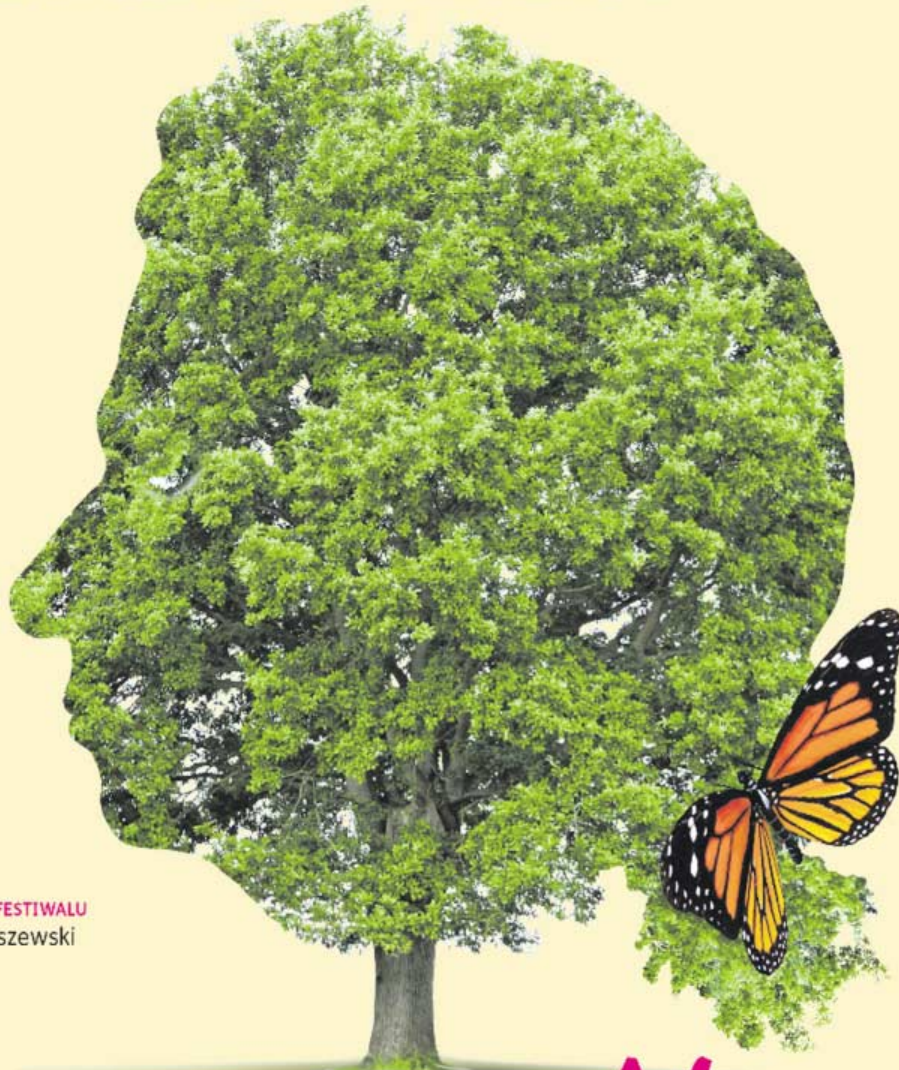
### Jak brzmi Mozart po góralsku?

Doskonale! Mogliśmy się już o tym przekonać podczas poprzednich edycji festiwalu. Melodyjne tematy Mozarta służą góralom do przeróbek na ich instrumenty, na ich styl i specyficzny charakter ludowej muzyki. Czasem zmienia się trochę skala, strój potrzebny do wykonywania muzyki góralskiej, ale powstaje w ten sposób coś niezwykle oryginalnego i ciekawego.

### Dla kogo organizują państwo festiwal Mozartiana?

Park Oliwski służy wszystkim pokoleniom. Przychodzą tu całe rodziny, mamy z dziećmi, pary zakochanych, wypoczywają tu też starsi ludzie - wszyscy, którzy lubią przebywać w pięknym otoczeniu, w sąsiedztwie przyrody. Dla nich postanowiliśmy zrobić festiwal. →2

17-20 sierpnia 2011  
KATEDRA OLIWSKA | PARK OLIWSKI



DYREKTOR FESTIWALU  
Jan Łukaszewski

Mozartiana  
MIĘDZYNARODOWY  
FESTIWAL MOZARTOWSKI  
www.mozartiana.pl

# Tak grałby dziś Amadeusz

→1 Nie dla publiczności filharmonicznej, przyzwyczajonej do elegancji strojów i nabożnej ciszy podczas koncertu – choć i takich melomanów z radością zawsze witamy. Mozartiana to jednak propozycja dla wszystkich, także tych, którzy w filharmonii nigdy nie byli. Zresztą Mozart jest kompozytorem uniwersalnym. Jest tak samo polski i gdański jak Chopin japoński. Nieprzypadkowo pojawia się np. w telefonach komórkowych.

## Co znalazło się w programie tegorocznego festiwalu?

Rozpoczynamy koncertem inauguracyjnym, na który zaprosiliśmy Orkiestrę Kameralną Filharmonii Narodowej pod dyktando Jana Lewtaka, składającą gdańszczanina. Podczas tego koncertu usłyszymy tylko muzykę Mozarta. Publiczność będzie mogła też obejrzeć nową instalację multimedialną: „Woda, światło i muzyka Mozarta”. Do mozartowskich utworów na kurtynie wodnej będą odbywać się pokazy laserowe. Późnym wieczorem usłyszymy jazz. Berlińczyk Rolf Zielke wystąpi z towarzyszeniem swojego zespołu i ze znaną polską piosenkarką

Anną Jurkiewicz. Drugiego dnia wystąpi Orkiestra Polskiej Filharmonii Bałtyckiej z wybitnymi solistami Warszawskiej Opery Kameralnej. Artyści na głównej estradzie zaprezentują obszerne fragmenty opery „Così fan tutte”.

## To przeniesienie do Oliwy konkretnego spektaklu?

Nie. To przedstawienie w mojej adaptacji. Tematyka opery jest bardzo współczesna. Ta opowieść o miłości, niewierności i zazdrości może się rozgrywać w dowolnym czasie i miejscu. Artyści wystąpią więc we współczesnych strojach, a wśród rekwizytów pojawią się m.in. telefony komórkowe i laptopy. Tego samego dnia ponownie pokażemy instalację „Woda, światło i muzyka Mozarta”, a potem wystąpi jeszcze znany włoski artysta, wykonawca muzyki folklorystycznej Nando Citarella, i jego grupa La Paranza, którzy przedstawiają „Mozarta w świetle księżycy”. Będzie to muzyka mozartowska w wersji „kapel podwórkowych” – wędrownych muzyków, trochę hultajów, trochę komików – zespołów, które grały serenady pod balkonami. To będzie niezwykle wieczór. Ten program zebrał już masę nagród i zyskał ogromną popularność.

## Co będzie się działo w kolejne dni?

Trzeciego dnia zaplanowaliśmy koncert „Accademia”. To nawiązanie do akademii organizowanych przez Mozarta. Kompozytor pisał nowe utwory na te cykliczne koncerty – kilka z tych kompozycji usłyszymy właśnie tego wieczoru. Po południu wystąpi Polska Orkiestra Sinfonia Iuventus skupiająca najbardziej utalentowaną muzycznie młodzież, studentów i absolwentów do 30. roku życia. Nawiązujemy więc też w „Accademii” do młodzieży akademickiej. Dyrygentem będzie Tadeusz Wojciechowski, a solistą – skrzypek Wojciech Proniewicz. Współpracujemy także z Festiwalem Muzyki Organowej w Oliwie, który trwa tu przez całe lato. Terminy części koncertów pokrywają się, ale dzięki współpracy jeden z koncertów festiwalu organowego jest i w naszym programie. Błażej Musiałczyk na organach oliwskich wykona m.in. utwory Jana Sebastiana Bacha, Nicolausa Bruhnsa, Mariana Sawy i oczywiście Mozarta. A wieczorem – „Mozart po góralsku” w wykonaniu kapeli Wałasi.

## A jak zapowiada się finał?

Tradycyjnie festiwal kończy się w Katedrze Oliwskiej z udziałem Polskiego Chóru

Kameralnego oraz wybitnych brytyjskich solistów pod moją dyktando. Wykonamy m.in. dwie msze Mozarta. Pierwszą będzie Missa brevis C-dur, czyli Spatzenmesse, msza „wróbla”, a drugą – Missa solemnis c-moll, czyli Waisenhausmesse (msza „sierocińcowa”). Ten drugi to utwór genialny, nigdy wcześniej nie wykonywany w Gdańsku, a i w Polsce niezwykle rzadko. To msza z pięknymi ariami solowymi i chórmi, którą Mozart stworzył w wieku 12 lat. Wystawił ją przed obliczem rodziny cesarskiej na otwarcie sierocińca w Wiedniu – i sam dyrygował! Do wykonania tego utworu zaprosiliśmy austriacką orkiestrę Concilium Musicum Wien specjalizującą się w muzyce barokowej. Grają na instrumentach nastrojonych niżej niż współczesne, czyli zgodnie z dawnym strojem. Chcieliśmy bowiem pokazać nie tylko, jak dziś wykonuje się utwory Mozarta, ale i jak brzmiały one niegdyś.

## Przygotowali też państwo imprezy dla dzieci.

Jak mówiłem, to festiwal dla wszystkich. Proponujemy więc także coś dzieciom, które odwiedzają park z rodzicami. Program dla najmłodszych przygotowała Jadwiga Moździerz, aktorka

i animatorka kultury. Maluchy przychodzą na te imprezy przebrane, tańczą menuety, dzięki zabawom uczą się historii. W tym roku specjalnie na prośbę chłopców, którzy narzekali, że organizujemy głównie zabawy dla dziewczynek, proponujemy naukę fechtunku. Młodzi widzowie będą też mogli obejrzeć baśń „O królewiczu Och i królownie Ach” do muzyki Mozarta, z historycznymi marionetkami, które tuż po wojnie trafiły do nas z Wilna.

## Ale Mozartiana to niejedyną przedsięwzięcie Polskiego Chóru Kameralnego.

O, tak! Nasz chór składa się z profesjonalnych artystów, jesteśmy instytucją miejską. Występujemy bardzo często z różnymi orkiestrami, nie tylko polskimi. Uczestniczymy w projektach operowych, np. śpiewaliśmy w „Wyrwaczu serc” Elżbiety Sikory w Operze Narodowej. Dajemy rocznie nawet 100 koncertów z ponad 50 różnymi programami; programy często przygotowujemy na jednorazowe występy – inne podobne nam chóry profesjonalne opracowują rocznie zwykle tylko po kilka programów. Współpracujemy też ze współczesnymi kompozytorem, np. nagraliśmy płytę z wszystkimi utworami a cappella Krzysztofa

Pendereckiego, „Penderecki: Complete Choral Works”, która zdobyła prestiżową nagrodę „Złoty Orfeusz” przyznaną przez francuską Academie du Disque Lyrique.

## A nad czym państwo teraz pracują?

Leży przede mną najnowszy utwór Wojciecha Kilara „Lumen” zadedykowany naszemu zespołowi. To kompozycja, która powstała z okazji 400. rocznicy urodzin Jana Heweliusza. Prawykonanie „Lumenu” ma się odbyć w Brukseli, w Parlamencie Europejskim, w sali Yehudiego Menuhina, 5 października tego roku. Towarzyszyć temu koncertowi będą też wystawa poświęcona gdańskiemu astronomowi i pokaz zegara pulsarowego – najnowocześniejszego i najdokładniejszego na świecie. To wynalazek naukowców z Centrum Astronomicznego z Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu i kontynuacja dzieła Heweliusza, bowiem zegar wykorzystuje impulsy z kosmosu, z gwiazdy pulsar.

## Mówi pan tak, jakby wszystko, co najlepsze, pochodziło z Gdańska...

Może nie wszystko, ale na pewno mamy wiele znakomitych rzeczy.

—rozmawiała ab



## PROGRAM FESTIWALU

### DZIEŃ 1

17 sierpnia 2011 r. (środa)  
godz. 19.30 – estrada przed pałacem Opatów

Oficjalna inauguracja festiwalu  
Koncert inauguracyjny

Wykonawcy:

Orkiestra Kameralna Filharmonii Narodowej  
Jan Lewtak – kierownik artystyczny  
Grzegorz Sabel – solista (walcymia)

### W programie:

W.A. Mozart: Divertimento F-dur KV 138 (Allegro, Andante, Presto)  
W.A. Mozart: Adagio i fuga c-moll KV 546  
W.A. Mozart: Koncert waltorniowy nr 4 Es-dur KV 495 (Allegro moderato, Andante, Allegro vivace)  
W.A. Mozart: Divertimento D-dur KV 251 (Allegro molto, Menuetto, Andantino, Menuetto – Tema con Variazioni, Rondo – Allegro assai)

godz. 21.30 – fasada południowa pałacu Opatów

„Woda, światło i muzyka Mozarta”

godz. 22 – estrada przed pałacem Opatów

### „Mozart jazz”

Wykonawcy:

Anna Jurkiewicz – wokół  
Rolf Zielke – fortepian (Niemcy)  
Stephan Abel – saksofon (Niemcy)  
Stephan Brau – wiolonczela (Niemcy)  
Guilherme Castro – gitara basowa (Brazylia)

Tobias Backhaus – perkusja (Niemcy)

### DZIEŃ 2

18 sierpnia 2011 r. (czwartek)

godz. 18 – polana przy wozowni w parku Oliwskim

### Mozart dla dzieci

realizacja: Jadwiga Moździerz

godz. 19 – altana w parku Oliwskim  
przedstawienie marionetkowe „Baśń o królewiczu Och i królownie Ach”

muzyka: W.A. Mozart  
scenariusz i reżyseria: Adam Gromadzki

godz. 20 – estrada przed pałacem Opatów

### „Così fan tutte”

Wykonawcy: soliści: Anna Wierzbicka (Fiordiligi) – sopran

Monika Ledzion (Dorabella) – mezzosopran

Marta Boberska (Despina) – sopran

Sylwester Smulczyński (Ferrando) – tenor

Tomasz Rak (Guglielmo) – baryton

Andrzej Klimczak (Don Alfonso) – bas

Orkiestra Polskiej Filharmonii Bałtyckiej

Kai Bumann – dyrygent

W programie:  
W.A. Mozart: Così fan tutte KV 588 (obszerne fragmenty)

adaptacja – Jan Łukaszewski

kostiumy – Zofia Biały  
inspicjent – Katarzyna Matwiejczyk

godz. 21.30 – fasada południowa pałacu Opatów

Woda, światło i muzyka Mozarta

godz. 22 – estrada przed pałacem Opatów

„Mozart w świetle księżycy”

Wykonawcy: Nando Citarella z zespołem La Paranza (Włochy):

Nando Citarella – tenor, tamorra, duff, kastaniety

Riccardo Medile – gitara, oud, trocola

Salvatore Zambataro – akordeon, klarinet, trocola

Lorenzo Gabriele – flet, flet piccolo, trocola

Andrea Toschi – fagot, trocola

Gabriella Aiello Scalfani – mezzosopran, kastaniety

Antonio Fraioli – skrzypce, tamorra

W programie muzyka W.A. Mozarta, Nando Citarella i trad. muzyka ludowa

środkowych i południowych Włoch:

W.A. Mozart: Deh! Vieni alla finestra (Don Giovanni KV 527)

W.A. Mozart: La ci darem la mano (Don Giovanni KV 527)

W.A. Mozart: Madamina (Don Giovanni KV 527)

W.A. Mozart: Dalla sua pace (Don Giovanni KV 527)

W.A. Mozart: Il mio tesoro i (Don Giovanni KV 527)

W.A. Mozart: Aiu mannaia a mia (Don Giovanni KV 527)

W.A. Mozart: Voi che sapete (Nozze di Figaro KV 492)

W.A. Mozart: Unaura amorosa (Così fan tutte KV 588)

Nando Citarella: Lamento d'amore Jonico muz. trad. Marammaie (Lamento funebre d'Abruzzo)

Gabriella Aiello: Quannu l'amante mio

Garcia Lorca: Nana de Sevilla

Nando Citarella: Naninellanana'

### DZIEŃ 3

19 sierpnia 2011 r. (piątek)

godz. 17 – polana przy wozowni w parku Oliwskim

### Mozart dla dzieci

realizacja: Jadwiga Moździerz

godz. 18.30 – estrada przed pałacem Opatów

### „Accademia”

Wykonawcy:

Wojciech Proniewicz – skrzypce

Polska Orkiestra Sinfonia Iuventus

Tadeusz Wojciechowski – dyrygent

W programie:  
W.A. Mozart: koncert skrzypcowy A-dur KV 219 (Allegro aperto, Adagio, Menuet)

W.A. Mozart: Symfonia nr 41 C-dur „Jowiszowa” KV 551 (Allegro vivace, Andante cantabile, Allegretto, Allegro molto)

godz. 20 – katedra oliwska

Koncert organizowany we współpracy z Polską Filharmonią Bałtycką

w ramach 54. Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej

Wykonawcy: Błażej Musiałczyk – organy

W programie: Jan Sebastian Bach: Fantazja i fuga g-moll BWV 542

Nicolaus Bruhns – Fantazja choralowa „Nun komm der Heiden Heiland”

W.A. Mozart – Fantazja f-moll KV 608

Marian Sawy – Taneczne obrazki Charles-Marie Widor: Symfonia nr 6 g-moll op. 42, nr 2 (cz. I – Allegro)

godz. 21.30 – fasada południowa pałacu Opatów

„Woda, światło i muzyka Mozarta”

godz. 22 – estrada przed pałacem Opatów

„Mozart po góralsku”

Wykonawcy: kapela góralska Wałasi w składzie: Zbigniew Wałach – skrzypce, gajdy śląskie

Barbara Pakura – fortepian

Rafał Balaś – kontrabas

Stanisław Bafia – altówka

W programie:  
W.A. Mozart: koncert fortepianowy C-dur nr 21 KV 467 (cz. 2 – Andante)

W.A. Mozart: Rondo alla Turca z Sonaty A-dur KV 331

W.A. Mozart: Sonata Facile nr 16 KV 545 (cz. 2 – Andante)

W.A. Mozart: Fantasia d-moll KV 397

W.A. Mozart: motywy z „Wesela Figara” KV 492

W.A. Mozart: koncert fortepianowy C-dur nr 13 KV 415 (kadencja)

Powyższe utwory zostaną zagrane w połączeniu z kompozycjami

Zbigniewa Wałacha oraz elementami muzyki tuku Karpat.

### DZIEŃ 4

20 sierpnia 2011 r. (sobota)

godz. 21 – katedra oliwska

### Koncert finałowy

Wykonawcy: Martene Grimson – sopran (Australia)

James Laing – kontratenor (Wielka Brytania)

Joseph Cornwell – tenor (Wielka Brytania)

James Oldfield – bas (Wielka Brytania)

Peter Frisée – organy (Austria)

Polski Chór Kameralny

Concilium musicum Wien (Austria)

Jan Łukaszewski – dyrygent

W programie:  
W.A. Mozart – Missa brevis C-dur (Spatzenmesse) KV 220/196b

W.A. Mozart – Fantazja f-moll KV 608 na organy solo (Allegro, Andante, Allegro)

W.A. Mozart – Missa solemnis c-moll (Waisenhausmesse) KV 139/47a

REKLAMA

0672875/A

**Mozartiana**  
MIĘDZYNARODOWY  
FESTIWAL MOZARTOWSKI

## KONCERT FINAŁOWY

20 sierpnia 2011  
Katedra Oliwska  
[www.mozartiana.pl](http://www.mozartiana.pl)

**Wykonawcy**

Martene Grimson – sopran (Australia)  
James Laing – kontratenor (Wielka Brytania)  
Joseph Cornwell – tenor (Wielka Brytania)  
James Oldfield – bas (Wielka Brytania)  
Peter Frisée – organy (Austria)  
Polski Chór Kameralny  
Concilium musicum Wien (Austria)  
Jan Łukaszewski – dyrygent

**Bilety na koncert finałowy**

- [www.ticketpro.pl](http://www.ticketpro.pl)
- sieć sklepów Empik
- siedziba Polskiego Chóru Kameralnego: Gdańsk-Oliwa, ul. Opata J. Rybińskiego 24, tel. (58) 552 41 73
- podczas festiwalu: 17-19.08 Pałac Opatów (boczne wejście), 20.08 Katedra Oliwska (na godzinę przed koncertem finałowym)

# Muzyczna uczta w Gdańsku



MATERIAŁY PRASOWE

**♦ KONCERT INAUGURACYJNY**  
Zabrzmia utwory Wolfganga Amadeusza Mozarta: Divertimento F-dur; Adagio i fuga c-moll; Koncert waltorniowy nr 4 Es-dur i Divertimento D-dur. W inauguracyjny wieczór wystąpi Orkiestra Kameralna Filharmonii Narodowej pod dyktando **Jana Lewtaka**. Zespół nawiązuje do sięgającej początku ubiegłego stulecia bogatej tradycji uprawiania kameralistyki przez artystów wywodzących się z Filharmonii Warszawskiej. W 2001 roku, z okazji obchodów stulecia Filharmonii w Warszawie, z inicjatywy Jana Lewtaka reaktywowano Orkiestrę Kameralną Filharmonii Narodowej, a patronat nad zespołem objął profesor Antoni Wit. Zespół tworzą czołowi instrumentalści Filharmonii Narodowej.



MATERIAŁY PRASOWE



MATERIAŁY PRASOWE

## ♦♦ „MOZART JAZZ”

Muzyka klasyków od dawna dostarcza tematów do improwizacji jazzmanom. Występujący w projekcie wybitny niemiecki pianista **Rolf Zielke** przed dwoma laty zyskał uznanie, improwizując na tematy Jerzego Fryderyka Haendla. Projekt „Mozart Jazz” to świeże, twórcze spojrzenie na muzykę Mozarta. Podczas koncertu obok zespołu Rolfa Zielke wystąpi **Anna Jurkaszowicz** – popularna polska piosenkarka i wokalistka jazzowa.

## ♦ „COSÌ FAN TUTTE”

W tym roku po raz pierwszy zostanie zaprezentowana opera „Così fan tutte” Wolfganga Amadeusza Mozarta w obszernych fragmentach. Będzie to wykonanie quasi-sceniczne.

Udział w nim wezmą soliści Warszawskiej Opery Kameralnej i Orkiestra Polskiej Filharmonii Bałtyckiej pod dyktando **Kaia Bumanna**.

Treść opery traktującej o miłości, wierności, zdradzie jest uniwersalna, akcja mogłaby się więc odbywać w każdej epoce i w każdym miejscu, niekoniernie w XVIII w. w Ferrarze, jak chciał da Ponte, twórca libretta do tej opery. Dlatego autorzy adaptacji przenieśli akcję w czasy współczesne, wykorzystując odpowiednie stroje i rekwizyty.



MATERIAŁY PRASOWE



MATERIAŁY PRASOWE

## ♦ „MOZART PO GÓRALSKU”

Projekt stworzony na zasadzie „kolażu muzycznego” z zachowaniem oryginalnych fragmentów znanych kompozycji Mozarta i autorskich utworów **Zbigniewa Watacha**.

Od wczesnego dzieciństwa Mozart wykorzystywał formy i gatunki muzyczne z całej Europy, perfekcyjnie „nimi operował”. Artysta tworzył proste, klarowne i czytelne kompozycje. Nie brak w nich liryzmu, wirtuozerii i finezji, a także ornamentów charakterystycznych dla stylu brillante. Każde z mozartowskich dzieł jest niepowtarzalne. Także utwory **Zbigniewa Watacha** tworzą wyjątkowy nastrój romantycznej zadumy nad naturą, człowiekiem, przemijaniem, są ekspresyjne i porywające.

Jak pisał Karol Szymanowski, „proces twórczy Mozarta odbywał się niejako poza sferą bezpośredniego wewnętrznego przeżycia (...) Mozart, trzymając dziecko swe w ręku przed uśmiechniętymi w twórczej radości oczami, modelował je pieczołowicie, a krytycznie, nadając (mu)

ostateczny, niewątpliwy kształt”. – Wszystkie te cechy widoczne są w przedstawianych przez nas fragmentach jego kompozycji – mówi **Zbigniew Watacha**. – Stworzenie mozaiki z oryginalnych fragmentów i muzyki inspirowanej naturą, ich harmonijne połączenie, może być ciekawym eksperymentem.



MATERIAŁY PRASOWE

## ♦ „ACCADEMIA”

Koncert klasyczny, podczas którego wykonane zostaną utwory Wolfganga Amadeusza Mozarta: koncert skrzypcowy A-dur oraz symfonia nr 41 C-dur „Jowiszowa”. Do udziału w koncercie zaproszona została wybitna Polska Orkiestra Sinfonia Iuventus, którą poprowadzi **Tadeusz Wojciechowski**. Orkiestra powstała z inicjatywy **Jerzego Semkowskiego**. W skład zespołu wchodzi najzdolniejsi absolwenci i studenci wszystkich uczelni muzycznych w Polsce, którzy nie ukończyli 30. roku życia.

W dotychczasowym dorobku orkiestry znajdują się nagrania z **Gabrielem Chmurą** (Strauss, Francaix, Debussy), **Tadeuszem Wojciechowskim** (Chopin), **Marcinem Natęcz-Niesiołowskim** (Chopin), **Mariuszem Patyrą** (Wieniawski), **Ivanem Monighettim** (Haydn), **Agatą Szymczewską** (Bruch, Wieniawski i Mendelssohn) oraz **Krzysztofem Pendereckim** (IV Symfonia Adagio). Od kwietnia 2009 roku orkiestra jest członkiem Europejskiej Federacji Narodowych Orkiestr Młodzieżowych (EFNYO).

## ♦ „MOZART W ŚWIETLE KSIĘŻYCA”

W projekcie „Mozart w świetle księżycy” grupa wędrownych artystów zmierzy się z operami należącymi do tzw. tryptyku Mozarta – Da Ponte („Don Giovanni”, „Wesele Figara” i „Così fan tutte”), dokonując jednak ich transformacji przy użyciu tradycyjnych ludowych instrumentów, rytmów i języka. Artyści odwołują się przede wszystkim do dawnej żakowskiej tradycji zabawy, żartów i psikusów, utrzymanych w neapolitańskim charakterze. Podczas tego dzwicznego nieco, choć intrygującego wieczoru odwiedzą nas romantyczni hultaje, lubiący popisy wirtuozi, radośni, choć czasem także dramatyczni i porywczy w swoich interpretacjach, bardowie.

Gdańska publiczność obejrzy występ **Nando Citarelli** z zespołem **La Paranza** z Włoch. Citarella jest muzykiem, aktorem, śpiewakiem oraz badaczem śródziemnomorskich ludowych tradycji teatralnych i choreograficznych-muzycznych. W czerwcu 2003 r., decyzją Komisji Włoskiej przy Unesco, otrzymał tytuł członka honorowego Księgi Pisarzy i Artystów Włoskich i Europejskich. Jest pomysłodawcą i dyrektorem artystycznym „Etnie” przy l'Accademia Musicale Interamense (laboratorium śródziemnomorskich tradycji ludowych).



MATERIAŁY PRASOWE



MATERIAŁY PRASOWE

## ♦ KONCERT FINAŁOWY

Międzynarodowy Festiwal Mozartowski **Mozartiana** odbywa się w pięknym otoczeniu parku Oliwskiego, punktem kulminacyjnym jest koncert finałowy w Katedrze Oliwskiej. Jak każdego roku koncert finałowy odbywa się z udziałem gospodarzy – Polskiego Chóru Kameralnego.

Zapraszani są wybitni soliści, a także czołowe europejskie orkiestry, specjalizujące się w wykonywaniu muzyki na instrumentach z epoki. **Opat Jacek Rybiński**, żyjący w czasach, w których w Wiedniu urodził się i działał Mozart, ufundował słynne organy oliwskie. Zabytkowy instrument zabrzmiał podczas koncertu finałowego – muzykę Mozarta wykona na nim wybitny austriacki organista **Peter Frisé**.

Najważniejszym punktem programu będą jednak dwie msze Mozarta: *Missa brevis* C-dur (*Spatzen-*

*messe*), a przede wszystkim *wspaniała*, ale dotąd w Gdańsku niewykonywana *Missa solemnis* c-moll (*Waisenhausmesse*). W koncercie wystąpi austriacka orkiestra *Concilium Musicum Wien* grająca na cennych instrumentach z epoki, znana z precyzji, wirtuozerii i wyjątkowej interpretacji. Usłyszymy też pięcioro zagranicznych solistów: **Martene Grimson** (Austria) – sopran, **James Laing** (Wielka Brytania) – kontratenor, **Joseph Cornwell** (Wielka Brytania) – tenor, **James Oldfield** (Wielka Brytania) – bas i **Peter Frisé** (Austria) – organy. Koncert poprowadzi **Jan Łukaszewski** – dyrektor festiwalu oraz **Polskiego Chóru Kameralnego**.



17-20 sierpnia 2011  
KATEDRA OLIWSKA | PARK OLIWSKI

**SPONSORZY  
I PARTNERZY**

# Mozartiana

MIĘDZYNARODOWY  
FESTIWAL MOZARTOWSKI



Wydarzenie jest wpisane w kalendarz  
Krajowego Programu Kulturalnego Polskiej Prezydencji

Mecenas



ZARZĄD MORSKIEGO PORTU GDAŃSK SA

Sponsor strategiczny



Sponsorzy



plus

Sponsorzy wspomagający



**ROBYG**  
Grupa Deweloperska



Partnerzy



ZARZĄD DRÓG  
I ZIELENI  
W GDAŃSKU

*Parafia Archikatedralna  
p.w. Trójcy Świętej  
w Gdańsku-Oliwie*



Gdańska Organizacja Turystyczna



Istituto  
Italiano di  
Cultura  
Varsavia



GDAŃSKI FESTIWAL  
TANCA



Restauracja  
„Palacu Opatów”



Oliwski  
HOTEL



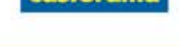
MIĘDZYNARODOWE  
TARGI GDAŃSKIE SA



serwis **Haller**

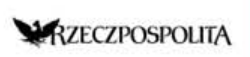


PAŃSTWOWA OPERA  
BALETOWA



castorama

Patroni ogólnopolski



Patroni medialni



twoja **muza**  
ESSENTIAL CITY GUIDES

inyou **pocket**  
ESSENTIAL CITY GUIDES



Patroni Honorowi



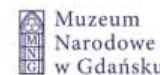
GDAŃSK  
www.gdansk.pl



SAMORZĄD  
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

Ministerstwo  
**Kultury**  
i Dziedzictwa  
Narodowego.

Współorganizator



Muzeum  
Narodowe  
w Gdańsku

Organizator



Polski Chór Kameralny  
Ochla Centrum Gdańskie



Polpharma wśród najbardziej odpowiedzialnych firm w Polsce

Jesteśmy największą polską firmą farmaceutyczną. Dbamy o bezpieczeństwo naszych produktów, uczciwą politykę personalną i stan środowiska naturalnego. Popularyzujemy zasady profilaktyki zdrowotnej, wspieramy polską naukę, kulturę i sport.



www.polpharma.pl

**PORT GDAŃSK**  
współgramy z Mozartem

Międzynarodowy Festiwal Mozartowski  
**MOZARTIANA**  
17-20 sierpnia 2011

ZARZĄD MORSKIEGO PORTU GDAŃSK SA

ul. Zamknięta 18, 80-955 Gdańsk; tel.: (+48) 58 737 93 00; fax: (+48) 58 737 94 85;  
e-mail: info@portgdansk.pl; www.portgdansk.pl

plus

Zasilamy kulturę

Jako największy w Polsce dostawca energii ze źródeł odnawialnych dbamy o zachowanie otaczającego nas świata w niezmiętej postaci. Dostrzegamy jego piękno i harmonię, również w muzyce. Chcemy, żeby pozytywna energia, płynąca z najlepszych jej wykonań, pobudzała emocje, kształtowała wrażliwość, czyniła nas i nasz świat lepszym.

www.energa.pl



**Energa**